



花巻市友好都市交流委員会の活動を紹介する情報誌です。題名は、ひらつか、とわだ、花巻の頭文字をとって名付けました。

# ひと花

## 十和田市との相互訪問市民ツアーが催行されました

毎年開催している十和田市との相互市民ツアーは、11月上旬に2週続けて行われました。

お互いの魅力を堪能したツアー。その一部をご紹介します。ご参加いただいたお客様、ご協力頂いた皆様、大変ありがとうございました！



11月5日 (土)	11月12日 (土)
<b>十和田市民花巻市探訪ツアー (十和田→花巻)</b>	<b>友好都市十和田訪問花巻市民ツアー (花巻→十和田)</b>
参加者: 十和田市民 44名 (随行職員含む)	参加者: 花巻市民 44名 (随行職員含む)

この日は早朝に降っていた雨もやみ、さわやかな秋晴れとなりました。高村光太郎記念館で、十和田市民の皆様をお出迎え。折しも今年は高村光太郎没後60年、妻智恵子生誕130年の年。ボランティアガイドさんの流れるような解説とともに、これを記念した企画展、「智恵子の紙絵」展もご覧いただきました。金婚亭でひつみ定食や漬物ソフトに舌鼓を打ったあと、2つの市の交流のきっかけともいえる新渡戸家の軌跡をたどり、花巻新渡戸記念館へ。最後に生誕120年の宮沢賢治記念館を見学し、一行をお見送り。鮮やかな紅葉に彩られた花巻の魅力を、丸1日じっくり堪能していただくツアーとなりました。

## 平塚市の物産展で花巻の名産品をPR！

平塚市で開催された「友好都市三市合同物産展『秋の味覚市』(11/10(木)～13(日))」と「JA湘南でてこいまつり(11/12(土)、13(日))」。毎年大勢のご来場をいただいているこの物産展ですが、今年も市内事業者の皆様のご協力により、花巻のおいしい特産品の品々を平塚市民の皆様にお届けすることができました。とれたてのりんごや、ワイン、漬物など、花巻の魅力を存分に味わえる逸品ばかり。多くの方に、花巻の魅力を知っていただけたことでしょう。



## ◆友好都市トピックス◆ ~宮沢賢治ゆかりのバラ~

「宮沢賢治ゆかりのバラ」をご存知ですか？宮沢賢治さんが主治医の新築祝いに贈ったものが大切にお世話され、株分けなどを経て現在も育てられているものですが、賢治生誕120年を記念し、約1年前の平成28年1月、花巻市から平塚市へ10株を寄贈しました。平塚の皆さんに大切に育てられたバラは、さっそく初夏と秋の2回、美しい花を咲かせました。平塚市内では植栽された3か所で見られるほか、花巻市内でも宮沢賢治記念館などに植えられています。また、これをきっかけに平塚市でも「賢治のバラから広がる交流事業（宮沢賢治生誕120年記念事業）」を実施。博物館や物産展などと連携し、花巻市をPRしてくださいました。それぞれの土地に深く根付いたバラの花が、新しい交流を築いています。



↑平塚市内では「花菜ガーデン」「平塚市総合公園」「八幡山の洋館」の3か所に植えられています。



←賢治記念館の「ゆかりのバラ」。11/5に催行された「花巻探訪ツアー」では、十和田市民の皆様をお出迎えしてくれました。

### <平成29年1月から3月までの主なイベント情報>

	神奈川県平塚市	青森県十和田市
1月	<p>&lt;イベント&gt; ひらつか花アグリ「冬の収穫祭」 冬の味覚、いちごの魅力をたっぷり味わえます。 とき：1月17日(日)10時～12時 場所：花菜ガーデン お問合せ：平塚市産業振興部農水産課 (0463-35-8102) ※1/5～3/31の間は湘南いちご狩りセンター、あさつゆ広場等各施設で「いちごフェア2016」も開催！</p>	<p>&lt;イベント&gt; アーツトワダウインターイルミネーション とき：1月9日(月)午後9時まで 場所：十和田市官庁街通り（現代美術館前～十和田市役所前） お問合せ：十和田市観光推進課 (0176-51-6772)</p>
2月	<p>&lt;物産展&gt; 第32回 花巻の物産と観光展 とき：2月16日(木)～19日(日) 午前10時～午後6時まで 場所：ひらつか市民プラザ お問合せ：平塚市文化・交流課 (0463-25-2520)</p>	<p>&lt;イベント&gt; 十和田湖冬物語2016 とき：2月5日(金)～28日(日) 場所：十和田湖畔休屋特設イベント会場 お問合せ：十和田湖冬物語実行委員会 (0176-75-2425)</p>
3月	<p>2月11日(土)に行われる第59回わんこそば全日本大会には、 友好都市両市から食士が参戦！「湘南ひらつか織り姫」さんや、 ゆるキャラ「十和田ふぁみりーず」にも会えるかも。 会場の花巻市文化会館で、応援よろしくお願ひします！</p>	

※現在の情報です。予定事項のほか、今後、都合により日程等の変更の可能性があります。行事の詳細はホームページ等でご確認ください。

**助成金のお知らせ**：市内の団体が平塚市・十和田市を訪れ、交流事業を行う際、花巻市友好都市交流委員会から助成を受けられることをご存知ですか？1人あたり2,000円、1団体につき10万円が上限です。申請の方法など、詳しくは花巻市友好都市交流委員会事務局（市国際交流室内）電話0198-24-2111（内線413）までお問合せ下さい。

次回の発行は、3月を予定しています。

「花巻市友好都市交流委員会」の活動をHPで紹介しています。  
<http://www.city.hanamaki.iwate.jp/bunkasports/shimaiyukotoshi/185/p005984.html>

